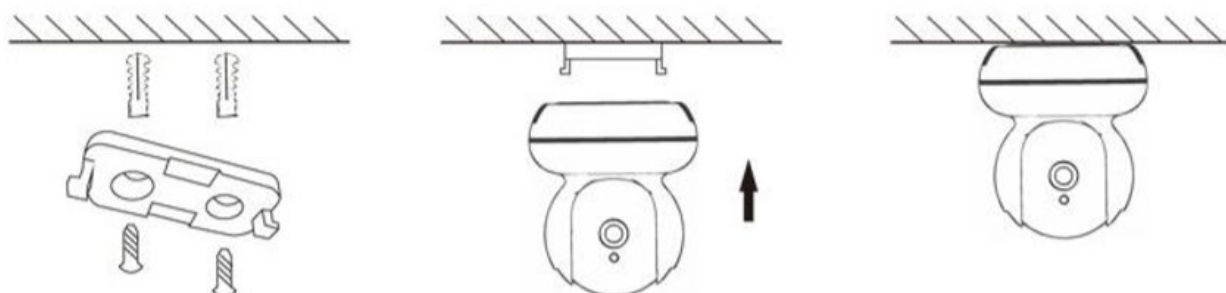
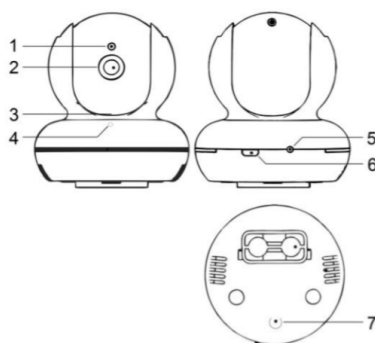


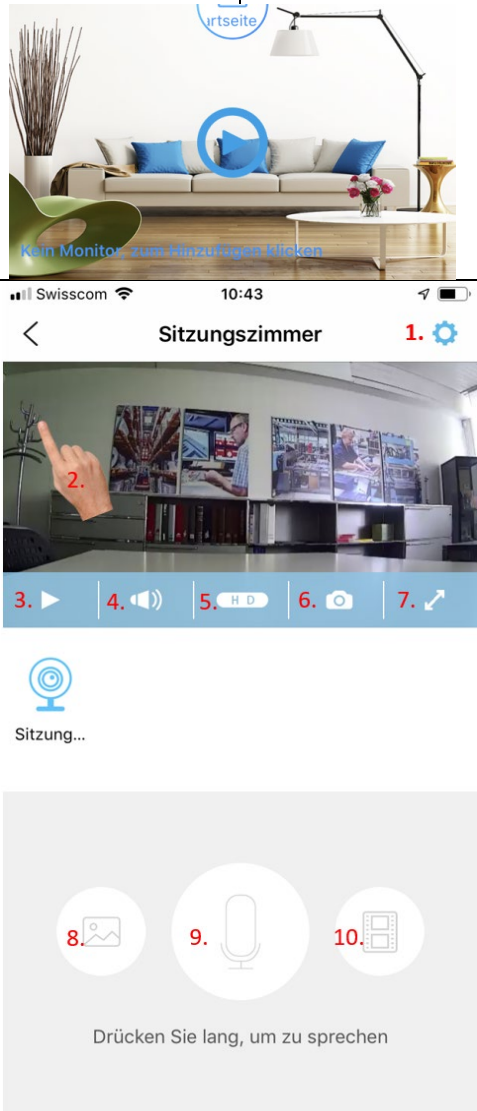


German	French
<p>Gebrauchsanleitung Kamera</p> <p>1. Funktionen</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gegensprechanlage - Wiedergabefunktion und Speichern von Videos auf SD-Karte - Bewegungserkennung, automatisches Aufnehmen von Videos - Einfaches Anschließen ins Wi-Fi (via App Familywell) - H.264-Technologie, hohe Schärfe - 2 Millionen Pixel, 1920x1080 - Drehbar, horizontal um 355 °, vertikal um 90° 	<p>Mode d'emploi de la caméra</p> <p>1. Fonctions</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interphone - Visualisation et enregistrement des vidéos sur carte SD - Détection de mouvements, enregistrement automatique des vidéos - Raccordement simple à la Wifi (avec l'application Familywell) - Technologie H.264, haute définition - 2 millions de pixels, 1920x1080 - Angles de rotation 355° horizontal, 90° vertical
<p>2. Illustration</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lichtsensor 2. Linse 3. SD- Karte 4. Mikrofon 5. Anzeige-LED 6. USB port 7. RESET-knopf 	<p>2. Illustration</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Capteur de mouvement 2. Objectif 3. Carte SD 4. Micro 5. LED 6. Port USB 7. Bouton RESET
<p>3. Installationshinweise</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Montieren Sie den Sockel an die Wand 2. Fixieren Sie die Kamera auf den Sockel 3. Schliessen Sie den Strom an <p>Hinweis: der Bildschirm kann in der App gedreht werden</p>	<p>3. Instructions de montage</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fixez le support sur le mur 2. Installez la caméra sur le support 3. Raccordez l'alimentation électrique <p>Remarque: la rotation de l'écran peut s'effectuer dans l'application</p>



German	French
<p>4. Inbetriebnahme</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Installieren Sie die Gratis-App «FamilyWell» auf Ihr Smartphone (siehe «App-Anleitung SmartHome.pdf» auf www.mentrex.ch). Die Kamera wird direkt mit dem WLAN verbunden, es ist kein GS188-Gateway erforderlich. 2. Stellen Sie sicher, dass die Micro-SD Karte sich im Kartenslot befindet 3. Schliessen Sie die Stromversorgung der Kamera an (LED leuchtet), warten Sie bis das Gerät spricht (LED blinkt) 4. In der Konfiguration  wählen Sie «Neue Kamera hinzufügen» 5. Wählen Sie «Fügen Sie ein neues Gerät (IPC) hinzu», und folgen den weiteren Anweisungen 	<p>4. Mise en fonction</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Installez l'application gratuite «FamilyWell» sur votre Smartphone (voir «guide de l'application SmartHome.pdf» sur www.mentrex.ch). La caméra est raccordée directement au WLAN sans nécessiter un Gateway GS188. 2. Assurez-vous que la carte Micro SD est dans le logement de carte 3. Raccordez l'alimentation électrique de la caméra (la LED s'allume), attendez la réaction de l'appareil (la LED clignote) 4. Sélectionnez «ajoutez une nouvelle caméra» dans le menu de configuration  5. Sélectionnez «ajoutez un nouvel appareil (IPC) », puis suivez les indications
<p>5. Betrieb Durch das Drücken der Play-Taste gelangen Sie zur Kamera</p>	<p>5. Fonctionnement La touche play permet d'accéder à la caméra</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Einstellungen 2. Kamera durch Wischen bewegen 3. Stop/Play 4. Kamera Mikrophon ein/aus 5. HD/ SD Wechsel 6. Foto-Funktion 7. Ganzer Bildschirm 8. Foto-Archiv 9. Gegensprechanlage 10. Film-Archiv 	 <ol style="list-style-type: none"> 1. Réglages 2. Déplacement de la caméra par balayage de l'écran 3. Stop/Play 4. Activation/désactivation du micro de la caméra 5. Permutation HD/ SD 6. Mode photo 7. Plein écran 8. Archive photo 9. Interphone (appuyez longuement pour parler) 10. Archive film

German	French
6. Technische Spezifikationen	6. Spécifications techniques
Stromversorgung: DC5V, Micro USB	Alimentation: DC5V, Micro USB
Leistungsaufnahme: <3W	Consommation: <3W
Auflösung: 2Mio Pixel, 1920x1080	Définition: 2MP, 1920x1080
Linse: HD-Objektiv 2.6 mm@F2.3	Objectif: HD 2.6 mm@F2.3
IR-CUT: Unterstützt	Filtre IR-CUT: installé
Blickwinkel: 355° horizontal, 90° vertikal	Angles de vue: 355° horizontal, 90° vertical
Video: H.264 Hauptprofil	Vidéo: H.264 profil principal
Komprimierungsausgangs-Bitrate: 0,1 Mbit / s ~ 8 Mbit / s	Débit binaire de la compression: 0,1 Mbit / s ~ 8 Mbit / s
Audio : G.711a	Audio: G.711a
Videospeicher: TF-Kartenslot, bis zu 64 GB	Enregistrement vidéo: Fente pour carte TF, jusqu'à 64 GB
WIFI: 2.4 GHz, 802.11b / g / n, wps	WIFI: 2.4 GHz, 802.11b / g / n, wps
App: Android/ iOS	Application: Android/ iOS
Infrarot-Distanz: Max 10m	Portée infrarouge: 10m maximum
Temperatur: -10°bis 50°C	Température: -10° à 50°C
Feuchtigkeit: ≤90% rel. Feuchte	Humidité: ≤90% humidité rel.
Gewicht: Ca 180g	Poids: Env. 180g
Grösse: Ø85mm x 100mm	Dimensions: Ø85mm x 100mm
7. Probleme Drücken Sie bitte den RESET-Knopf auf der Unterseite der Kamera	7. En cas de problème Appuyez svp sur le bouton RESET situé sous la caméra
8. Hinweis: Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Die Betriebsanleitung darf ohne schriftliche Zustimmung der Mentrex AG weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form reproduziert, übertragen, vervielfältigt oder in eine andere Sprache übersetzt werden.	8.Remarque: Sous réserve de modifications techniques et erreurs d'impression. Le mode d'emploi ne peut être reproduit, transmis, dupliqué ou traduit dans une autre langue, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de Mentrex AG.